Urrelur MUSEOA

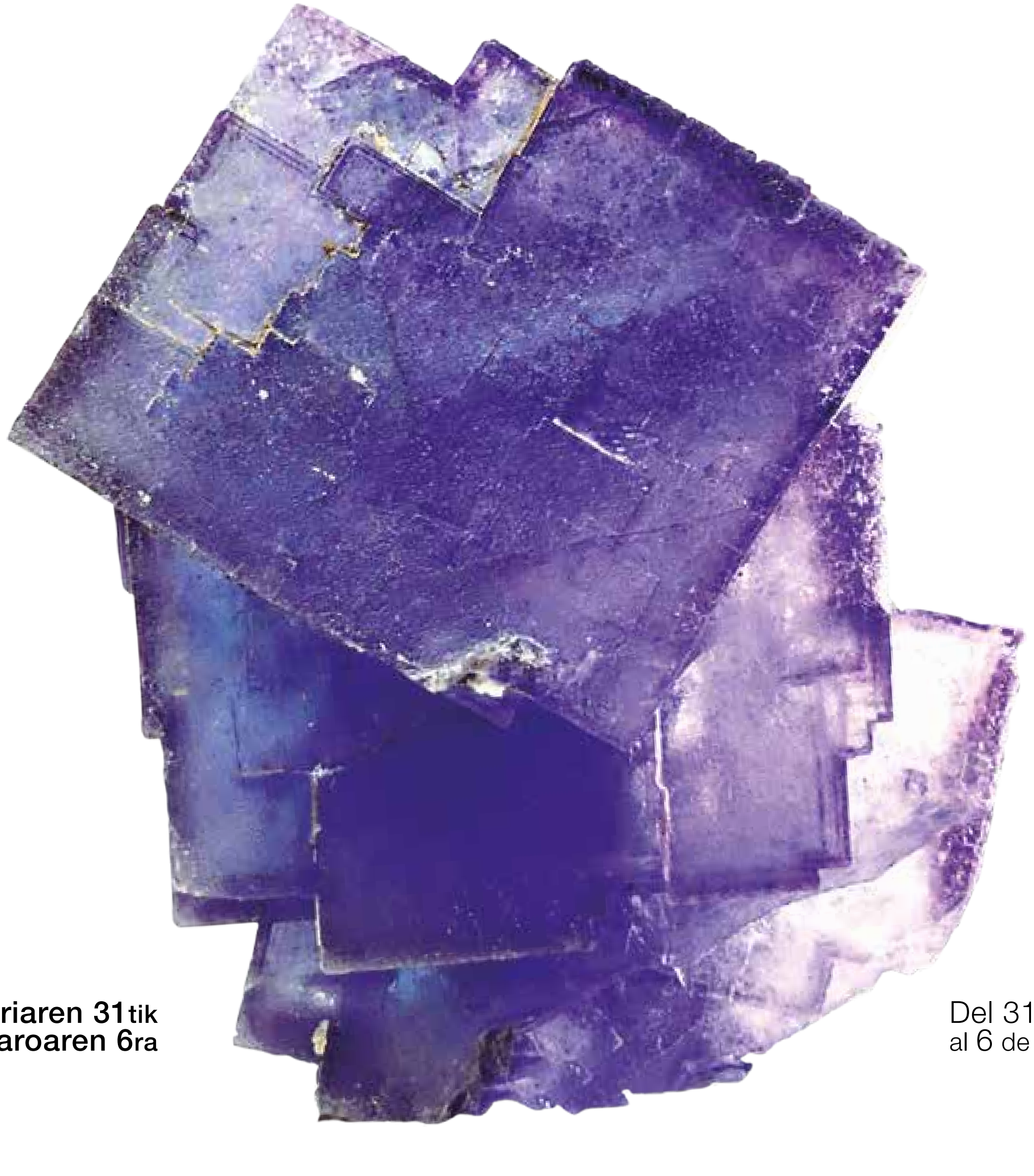
mineral eta fosilen Urrelur museoa

URRETXU
Gipuzkoa
2022

FERIA
AZOKA
Azaroak
4 > 5 > 6
de noviembre
Ederrena Pilotalekua

34. MINERALOGIA eta PALEONTOLOGIA ASTEA

SEMANA de MINERALOGÍA y PALEONTOLOGÍA



Urriaren 31tik azaroaren 6ra

Del 31 de octubre al 6 de noviembre

URRIA
OCTUBRE

AZAROA
NOVIEMBRE

29 larunbata / sábado

2 asteazkena / miércoles

3 osteguna / jueves

4 ostirala / viernes

5 larunbata / sábado

6 igandea / domingo

IRTEERA MINERALOGIKOA ETA GEOLOGIKOA
EXCURSIÓN MINERALÓGICA Y GEOLÓGICA

Emilia Meategia
Mina Emilia

Los Arcos
Nafarroa

HITZALDIA / CONFERENCIA

1

Sumendi-erupzioak Urretxun, antzekotasunak eta desberdintasunak La Palmako bulkanismoarekin
Erupciones volcánicas en Urretxu, similitudes y diferencias con el vulcanismo de La Palma

Jose M.ª Hernandez
(Geologoa)

12:00

1

“URRELUR” MINERAL ETA FOSILEN MUSEOA. DOAKO BISITA GIDATUAK
MUSEO DE MINERALES Y FÓSILES “URRELUR” VISITAS GUIADAS GRATUITAS

2

ERAKUSKETA MONOGRAFIKOA: DINOSAUROAK
Alberto Fernández Blanco
EXPOSICIÓN MONOGRÁFICA: DINOSAURIOS

1

URRELUR MUSEOA
Kultur etxea / *Casa de cultura*
Jaureguí 19

Azaroak 2, 3 eta 4 noviembre: 17:00 - 20:00
Azaroak 5 eta 6 noviembre: 10:00 - 14:00 / 17:00 - 20:00
Museoan bisitaldi gidatuak doan publikoarentzat
Visitas guiadas gratuitas para el público general en el Museo:
Azaroak 6 eta 7 noviembre: 12:30 / 18:00 / 19:00
Ikastetxeak bisitaldi gidatuak ordutegi moldagarrian aldez aurreko zitarekin.
Colegios visitas guiadas en horario flexible, con cita previa.

2

UDALETXEA
Portaloia - Iparragirre kalea

Azaroak 2, 3 eta 4 noviembre: 17:00 - 20:00
Azaroak 5 eta 6 noviembre: 10:00 - 14:00 / 17:00 - 20:00
Museoan bisitaldi gidatuak doan publikoarentzat
Visitas guiadas gratuitas para el público general en el Museo:
Azaroak 6 eta 7 noviembre: 12:30 / 18:00 / 19:00

3

EDERRENA PILOTALEKUA
Barrenkale 15

FERIA
Azaroak 4, 5 eta 6 noviembre: 10:00 - 14:00 / 17:00 - 21:00

4

IPARRAGIRRE PLAZA

PARKEA
Azaroak 4, 5 eta 6 noviembre: 10:00 - 14:00 / 17:00 - 21:00

3

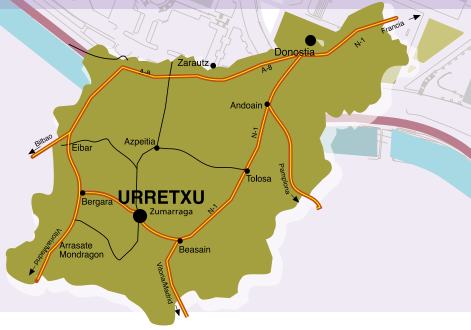
FERIA: MINERAL, FOSIL ETA HARRI BITXIAK
FERIA DE MINERALES, FÓSILES Y GEMAS

ARGAZKI LEHIAKETA
CONCURSO FOTOGRÁFICO:
Oinarriak **www.urretxu.eus** Bases

4

MINERAL ETA PALEONTOLOGIA PARKEA
Meategia, urrearen bila, aurrehistoriako pintura...

PARQUE DE MINERALÓGICO Y PALEONTOLÓGICO
Mina, en busca del oro, pintura de la prehistoria...



AZALEKO IRUDIA
PIEZA DE PORTADA

Fluorita
Bera de Bidasoa (Navarra)
Bilduma / Colección: Jokin Burgaña
Argazkia / Foto: Fco. Javier Aguado Goñi

Diseinua, maketazioa eta inprimaketa / Diseño, maquetación e impresión: IPARRAGIRRE GRAFIKA
Argazkiak / Fotos: UDAL ARTXIBOA, AGUADO, GOTZON ARANBURU eta ASIER ZALDUA
Lege gordailua / Depósito legal: SS 1258-2015
Aleak / Ejemplares: 800

34. MINERALOGIA eta PALEONTOLOGIA ASTEA

SEMANA de MINERALOGÍA y PALEONTOLOGÍA

mineral eta fosilen
Urrelur museoa

Urrelur Museoak kultur astearen edizio berri bat aurkeztera dator, eta dagoeneko 34.na da. Horren bidez, natur zientzien mundua jendeari modu atsegin eta erakargarrian hurbildu nahi diogu.

Urrelur Museoa 1987an Urretxuko mineral eta fosilen museo gisa sortu zenetik, asko izan dira bertatik pasa diren pertsonak eta beren ezagutzak zabaldu dituzten ikasle belaunaldiak, tailer, txango eta bisita gidatuekin, esatebaterako.

Txangoaz, bisita gidatuez, tailerrez, azokaz eta parke geologikoaz gain, 10 dinosauro erreproduzio azalduko dituen erakusketa eta Jose Maria Hernandez geologoak bulkanismoari buruz emango duen hitzaldi interesgarria ere izango ditugu.

Lurrak edertasun adina misterio dakartza bere baitan. Haiengana hurbiltzera gonbidatzen zaituztegu.

Urrelur Museoa presenta una edición más, y ya son 34, de la semana cultural. A través de ella pretendemos acercar al público el mundo de las ciencias naturales de una forma amable y atractiva.

Desde que Urrelur Museoa naciera en 1987 como museo de minerales y fósiles de Urretxu han sido muchas las personas que lo han visitado y varias generaciones de estudiantes las que han ampliado sus conocimientos con los talleres, excursiones, visitas guiadas…

Además de la excursión, las visitas guiadas, los talleres, la feria y el parque geológico contaremos también con la muestra que acogerá 10 reproducciones de dinosaurios y con una interesantísima conferencia sobre vulcanismo impartida por el geólogo Jose Maria Hernández.

La tierra entraña en sí misma tantos misterios como belleza. Les invitamos a asomarse a ellas

AURKEZPENA
PRESENTACIÓN 3

IRTEERA MINERALOGIKOA ETA GEOLOGIKOA
EXCURSIÓN MINERALÓGICA Y GEOLÓGICA 3

URRELUR MUSEOA
MUSEO URRELUR 4

HITZALDIA
CONFERENCIA 5

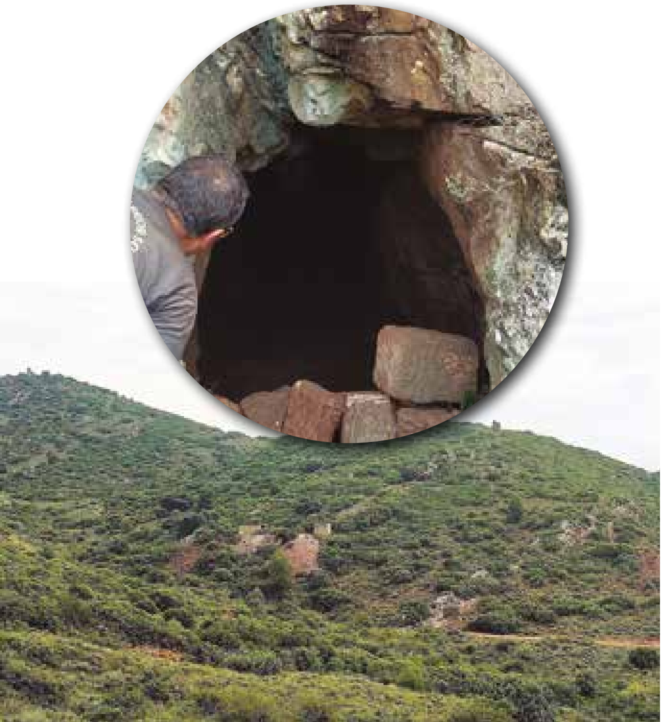
ERAKUSKETA: DINOSAUROAK
EXPOSICIÓN: DINOSAURIOS 6

ARGAZKI LEHIAKETA
CONCURSO DE FOTOGRAFÍA 6

"URRELUR" FERIA: MINERAL, FOSIL ETA HARRI BITXIAK
FERIA DE MINERALES, FÓSILES Y GEMAS 7

"URRELUR" MINERALOGIA ETA PALEONTOLOGIA PARKEA
PARQUE MINERALOGICO Y PALEONTOLÓGICO 7

IRTEERA MINERALOGIKOA ETA GEOLOGIKOA I SALIDA MINERALÓGICA Y GEOLÓGICA



EMILIA MEATEGIA

Los Arcos - Navarra

MINA EMILIA

URRIA
OCTUBRE
29
larunbata
sábado

Oraingo honetan MINA EMILIA izan da aukeratutako helmuga, eta oraindik kobrezko depositu esanguratsuak aurki daitezke bertan. Cábrega mendilerroko eremua da, Los Arcosetik gertu, eta hareharrizko barrak, limonitak eta buztinak ere baditu, kobrezko mineralez bustita, zuritaz, malakitaz eta tenoritaz.

En esta ocasión el destino elegido ha sido la MINA EMILIA donde aún se pueden encontrar depósitos significativos de cobre. Es la zona de la Sierra de Cábrega, cerca de Los Arcos, donde también hay barras de areniscas, limonitas y arcillas que se ven impregnados de mineral de cobre con azurita, malaquita, tenorita…

AZAROA
NOVIEMBRE

2tik **6**ra

Lekua / Lugar:
URRELUR MUSEOA KULTUR ETXEA
Jauregi kalea, 19

Azaroak
2, 3 eta 4
noviembre:
17:00 - 20:00

Azaroak
5 eta 6
noviembre:
10:00 - 14:00
17:00 - 20:00

Ikastetxeak bisitaldi gidatuak ordutegi moldagarrian aldez aurreko zitarekin.
Colegios visitas guiadas en horario flexible, con cita previa.

Museoan bisitaldi gidatuak doan publikoarentzat asteburuan
Visitas guiadas gratuitas para el público general el fin de semana en el Museo

Urrelur MUSEOA

Kultur etxeko beheko solairuan dagoen erakusketak bi zati ditu ondo bereiztuak: lehenengoa mineralei buruzkoa, Zientzia Mineralogikoaren sarrera eredu izan nahiko luke, katalogazio eta sailkapen ezin hobean kristalizazioak erakutsiz. Bigarrena Paleontologia sailak osatzen du eta garai geologiko ezberdinetako erakusgarri fosilak azaltzen ditu, hain zuzen Lurrean bizi izan denetik Pleistozeno garaia arte, Aro Modernoaren hasieran.

BISITALDI GIDATUAK

Aste hau berezia izanik, bisitaldi gidatuak dohainik izango dira eta hainbat aukera dago. Nahi duenak zerbitzu gidatua erabil dezake, eta horrela gertu-gertutik ezagutu dezakete interesatuek mineral eta fosilen mundu zoragarri hau:

1.- Azaroaren 2tik 4ra: ikastetxeentzako bisitaldi gidatuak, aldez aurretik txanda hartuta, eta ordutegi malgua. Ezinbestekoa izango da aldez aurretik txanda hartzea.

2.- Azaroaren 5 eta 6an: hiru bisitaldi gidatu publikoentzat: bata, eguerdiko 12:30ean (hikuntza, publikoaren arabera) eta besteak, 18:00 (euskeraz) eta 19:00 (erderaz). Museoko atean (kultur etxean) izango da elkargunea eta edozeinek har dezake parte.

Gainera **TAILERRAK** mineralen ezaugarriak ezagutzeko.

La muestra situada en la planta baja de la casa de cultura consta de dos secciones bien diferenciadas: la primera, dedicada a los minerales, quiere servir de introducción a la Ciencia Mineralógica, mostrando cristalizaciones en perfecta catalogación y clasificación. La segunda sección, la de paleontología, pretende mostrar ejemplares fósiles representativos de las diferentes épocas geológicas, desde la aparición de la vida en la tierra hasta el Pleistoceno, en los albores del Cuaternario.

VISITAS GUIADAS

En esta semana especial, las visitas guiadas serán completamente gratuitas y caben diversas posibilidades. El Museo pone a disposición de quien lo desee un servicio guiado para realizar la visita y acercar así a todas las personas interesadas este fascinante mundo de los minerales y fósiles:

1.- Del 2 al 4 de noviembre, visitas guiadas para colegios con cita previa y horario flexible. Imprescindible llamar previamente reservando su turno de visita.

2.- El 5 y 6 de noviembre: tres visitas guiadas para el público: una a la mañana, a las 12:30 (idioma en función del público) y otras dos a la tarde, a las 18:00 (euskera) y 19:00 (castellano). El punto de encuentro será la puerta del Museo (en la casa de cultura) y puede participar quien lo desee.

Ademas **TALLERES** para conocer las propiedades de los minerales.

Urrelur MUSEOA

ESKAINTZA IRAUNKORRA
OFERTA PERMANENTE

Ikasleentzako bisitak
Visitas para centros escolares

Ohiko bisita gidatua moldatzeko aukera, adina eta edukieraren arabera.

La visita guiada habitual adaptada en formato a la edad de los alumnos, contenidos que interesen más al centro…

Ezaugarriak / Características:
- aldez aurreko zita eskatu / precisa cita previa.
- ordutegi moldagarria / horario flexible
- prezioa / precio: 3,00€ pax.
- iraupena / duración: 60' (moldagarria)

Bisita gidatuak
Visitas guiadas

Museoaz jabetzeko modu egokiena da eta bereziki taldeentzat oso aproposa (10 lagun gutxienez).

Es la mejor forma de conocer el Museo y la más adecuada para los grupos (mínimo 10 personas).

Ezaugarriak / Características:
- aldez aurreko zita eskatu / precisa cita previa.
- prezioa / precio: 3,00€ pax.
- iraupena / duración: 60' (moldagarria)

Bisita librea
Visita libre

Museoaren ordutegiaren barruan, esku liburu eta panel informatiboen laguntzarekin egin daiteke bisita.

Ven a conocer el Museo en su horario habitual, con el apoyo de las guías manuales y los paneles informativos.

Ezaugarriak / Características:
- ez da behar aldez aurreko zitarik
  no precisa cita previa
- doan / gratuita

Audiogida
Audioguía

Bisita osoa azalpenekin egiteko aukera, baita bakarrik gehien interesatzen zaizkizun ataletan sakontzeko modua ere. Zure neurrira egokitu dezakezu, museoko ohiko ordutegiaren barruan.

Podrás hacer la visita guiada en formato audio con la libertad de elegir las pistas y los contenidos que más te interesen o realizar la visita completa. Podrás adaptar el recorrido a tu gusto, dentro del horario habitual del museo.

Ezaugarriak / Características:
- ez da behar aldez aurreko zitarik
  no precisa cita previa
- doan / gratuita

MUSEOAREN EKINTZAK
ACTIVIDADES DEL MUSEO

Txangoak
Excursiones

Maiatzean eta urrian. Egun osoko irteerak, ale bilketa eta bisita kulturalak konbinatuz. Adituen laguntza teknikoaz gidatuta, bisitatu behar diren guneen txosten informatiboak banatzen zaizkie bidaiariei.

En mayo y octubre. Salidas de todo el día, combinando recogida de ejemplares y visitas culturales. Con asesoramiento de personal técnico y amplia documentación sobre los puntos a visitar.

Museoen nazioarteko eguna
Día internacional de los museos

Maiatzaren 18aren inguruan urtero antolatzen dira ekimen bereziak Urrelur Museoa kalera ateratzeko, jendeari gerturatzeko eta mineral eta fosilen mundua eta interesa zabaltzeko. Txangoak, doako bisita gidatuak, kaleko jarduerak, haurrentzako ekintza bereziak…

Todos los años, en torno al 18 de mayo se organizan actividades especiales para sacar el Museo Urrelur a la calle y acercarlo a las personas con el fin de encender su curiosidad por el mundo de los minerales y los fósiles. Excursiones, visitas guiadas gratuitas, actividades de calle, talleres para niños…

DINOSAUROAK
DINOSAURIOS

- Alberto Fernández Blanco -

Albertok 9 urte zituen Ederrena pilotaleku zaharrean, Gernikako Arbola plazan, 1988an Urretxuko mineral eta fosilen azoka ezagutu zuenean. Museora bisitak eginez hazi diren hainbat umetako bat da, mineral bakoitzak, fosil bakoitzak bere baitan duen misterioak eta lurraren historiak liluratuta. Txangoak eta antolatutako jarduerak ere maiz egiten ditu, eta gero eta gehiago ezagutzeko irrikaz dago. Gaur, 43 urterekin, bera da Urrelur Astearen 34. edizioko protagonistetako bat. Hobeto esanda, 10 dinosauroak dira protagonistak, Albertok bere eskuekin sortu dituen dinosauroen 10 erreplikak, erdi artista erdi zientifikoa, bere ametsik onenetan bezala: Triceráthops, Pachicephalosauro, Tiranosauro, Protoceráthops, Pterodáctilo, Pliosaurio, Hadrosaurus arrautzen habia, Velociraptor Mongoliensis arra eta emea eta Dimorfodon.

Modu didaktikoan aurkeztutako 10 erreprodukzio horiez gain, Psitacosauro, Sinovenator, Jeholosaurus shangyuanensis, Prisicacara Arrain fosilizatua eta Cladocyclus gardneri Arrain fosilizatua, Javier Aguadoren bildumako ale fosilak, adibide errealak ere aurkituko ditugu udaletxeko portalean.

Fosilek, eta bereziki dinosauroek, gu guztion gogoak suspertu dituzte munstro eta herensugeei buruz hitz egiten zuten lehen kulturetatik, harrietan aurpegi beldurgarria zuten animalien forma bitxiak zeudelako. Gaur egun, txikiak zein handiagoak, 400 milioi urte baino gehiagoz lurrean gobernatu zutenak barneratu ditugu, anekdota bat balitz bezala.

Alberto tenía 9 años cuando en el antiguo frontón Ederrena, en la plaza Gernikako Arbola, en 1988 descubrió la feria de minerales y fósiles de Urretxu. Él es uno de tantos niños y niñas que han crecido haciendo visitas al Museo, dejándose cautivar por el misterio y la historia de la tierra que contienen en sí mismos cada mineral, cada fósil. Asiduo también de las excursiones y de las actividades organizadas, ávido de conocer siempre más y más, hoy a sus 43 años es él uno de los protagonistas de la 34 edición de la Semana Urrelur. Mejor dicho, los protagonistas son los 10 dinosaurios, las 10 réplicas de dinosaurios que Alberto ha creado con sus propias manos, mitad artista, mitad científico, como en sus mejores sueños: Triceráthops, Pachicephalosauro, Tiranosauro, Protoceráthops, Pterodáctilo, Pliosaurio, Nido de huevos de Hadrosaurus, Velociraptor Mongoliensis macho y hembra y Dimorfodon.

En la muestra que acoge el portalón del Ayuntamiento además de estas 10 reproducciones presentadas de forma didáctica, encontraremos también algunos ejemplos reales como el Psitacosauro, Sinovenator, Jeholosaurus shangyuanensis, Pez fósil Prisicacara y Pez fósil Cladocyclus gardneri, ejemplares fósiles propiedad de la colección de Javier Aguado.

Los fósiles y en especial los dinosaurios han estimulado las mentes de todos nosotros desde las primeras culturas que hablaban de monstruos y dragones porque en las piedras se hallaban extrañas formas de animales con semblante terrorífico. Hoy tanto pequeños como mayores hemos incorporado a quienes gobernaron en la tierra por más de 400 millones de años, como si de una anécdota se tratara.

AZAROA
NOVIEMBRE

2 tik **6** ra

Lekua / Lugar:
UDALETXEA Portaloia
Iparragirre kalea, 20

Azaroak
2, 3 eta 4
noviembre:
17:00 - 20:00

Azaroak
5 eta 6
noviembre:
10:00 - 14:00
17:00 - 20:00

Ikastetxeak bisitaldi gidatuak ordutegi moldagarrian aldez aurreko zitarekin.
Colegios visitas guiadas en horario flexible, con cita previa.

HITZALDIA / CONFERENCIA

SUMENDI-ERUPZIOAK URRETXUN, ANTZEKOTASUNAK ETA DESBERDINTASUNAK LA PALMAKO BULKANISMOAREKIN

ERUPCIONES VOLCÁNICAS EN URRETXU, SIMILITUDES Y DIFERENCIAS CON EL VULCANISMO DE LA PALMA

AZAROA
NOVIEMBRE
5
larunbata
sábado

Lekua / Lugar:
URRELUR MUSEOA KULTUR ETXEA
Jauregi kalea, 19

12:00

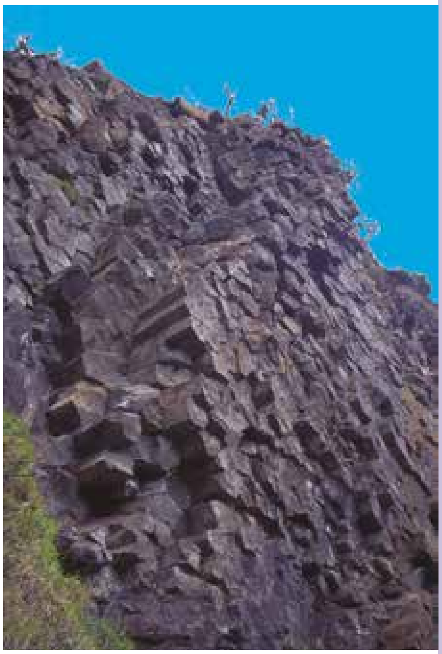
Sarrera librea aforoa bete arte

Entrada libre hasta completar aforo

Jose M.ª Hernández
Geologoa

Urretxuko ipar-mendebaldeko sektorean daude herriko lurrik altuenak, eta haien artean, 900 metrotik gora, Irimo mendiaren gailurra gailentzen da. Hori arroken natura basaltikoari berari zor zaio, Goi Cenomaniarra eta Santoniarra garaien artean (98 – 83 milioi urte) antzinako sumendien erupzioetan sortu zirenak.
Udalerrian zehar sakabanatutako hainbat azaleramenduetan laba planar eta tabularren koladak, piroklasto metakinak, kuxin formako laba pilaketak, eta abar…ikus daitezke, bulkanismo aktiboari lotutako egituren eta ezaugarrien bilduma harrigarri bat osatuz. Material horien azterketak Kanarietako La Palma uharteko Cumbre Vieja sumendiaren erupzioan gertatu diren prozesuei buruzko informazio garrantzitsua eskain dezake, haien jatorriari eta bilakaerari buruzko arrastoak eskainiz. Hitzaldian zehar bi erupzio-prozesu hauei buruzko azalpenak emango dira, haien artean dauden desberdintasunak eta antzekotasunak azpimarratuz.

En el sector noroeste del término municipal de Urretxu se concentran los terrenos de mayor altitud de la villa, sobresaliendo entre ellos con sus más de 900 metros, la cima del monte Irimo. Esto se debe a la propia naturaleza basáltica de las rocas, formadas en antiguas erupciones volcánicas de edad comprendida entre el Cenomaniense superior y el Santoniense (98 – 83 millones de años). En los diferentes afloramientos diseminados por el municipio pueden observarse distintas coladas de lavas planares o tabulares, acumulaciones de piroclastos, apilamientos de lavas almohadilladas, etc… constituyendo un sorprendente catálogo de estructuras y rasgos asociados a un activo vulcanismo. El estudio de estos materiales puede ofrecer información relevante sobre los procesos que han ocurrido en la erupción del volcán Cumbre Vieja, en la isla canaria de La Palma, ofreciendo pistas sobre su origen y evolución. Durante la conferencia se aportarán explicaciones sobre ambos procesos eruptivos, incidiendo en las diferencias y similitudes que entre ellos existen.



PARTE HARTU ETA LEHIATU ARGAZKI LEHIAKETA

CONCURSO FOTOGRÁFICO PARTICIPA Y CONCURSA

Feriaren barruan eta mineralak eta fosilak gai hartuta parte hartu ahal izango duzu ekintza honetan.

En el marco de la feria y tomando como tema los minerales y fósiles podrás participar en estas actividades.

ARGAZKI LEHIAKETA
(5. Edizioa - 2022)

Argazkia Elkartearen laguntzarekin, azaroaren 4, 5 eta 6rako lehiaketa antolatu da.

CONCURSO FOTOGRÁFICO
(5ª edición - 2022)

Con la colaboración de la Sociedad Argazkia, se convoca un concurso para los días 4, 5 y 6 de Noviembre.

GAIA / **TEMA:**
Mineralak eta fosilak
Urrelur Astean
Minerales y fósiles
en la Semana Urrelur

SARIAK / PREMIOS

1. **Argazki onena** Mejor foto	**150€**
2. **Argazki onena** Mejor foto	**100€**
Herriko onena Mejor local	**90€**
Gaztetxoen 1.onena 1.º Mejor infantil	**50€ + Mineral 1**
Gaztetxoen 2.onena 2.º Mejor infantil	**30€ + Mineral 1**

Informazio gehiago / Más información:
Informazio gunean / Stand de información

Oinarriak / Bases:
www.urretxu.eus

* 2021eko sarituak kontrazalean
Fotos ganadoras del 2021 en la contraportada

AZOKA
FERIA

Urrelur
MINERAL, FOSIL ETA HARRIBITXIEN 34. FERIA BEREZIA
34 FERIA DE MINERALES, FÓSILES Y GEMAS

Hiru egunetan zehar Urretxuko AZOKA berezia izango dugu. Ederrena pilotalekuak ehun metrotik gora eskainiko die mineral, fosil eta harri bitxien salerosketa eta trukaketari. Urretxuk bazter guztietatik etorritako erakusle, saltzaile eta adituak biltzen ditu eta urteen poderioz ezinbesteko topaleku bihurtu da zaletu denentzako. Bertan betiko pieza ezagunak zein azken-azkeneko aurkikuntzak ikusi ahal izango dira. Ez galdu aukera hau.

Durante estos tres días tendremos en Urretxu la FERIA de minerales y fósiles. El frontón Ederrena dará cabida a más de cien metros lineales destinados a la compra-venta-cambio de minerales, fósiles y gemas. En Urretxu se reúnen expositores, vendedores y entendidos de todos los rincones y con el paso de los años esta feria se ha convertido en un punto de encuentro para todos los aficionados. Allí se podrán encontrar desde las piezas que todos conocemos hasta las más raras.

AZAROA
NOVIEMBRE
4 tik 6 ra

Lekua / Lugar:
EDERRENA PILOTALEKUA
Barrenkale, 15

Azaroak
4, 5 eta 6
noviembre:
10:00 - 14:00
17:00 - 21:00

PARKEA
PARQUE

Urrelur
MINERALOGIA ETA PALEONTOLOGIA PARKEA
PARQUE MINERALÓGICO Y PALEONTOLÓGICO

Gaztetxoengan pentsatuz, aurreko urteetan bezala hainbat ekintza antolatu dugu.

- **Aurrehistoriako pintura:** prehistoriako gizon-emakumeek erabiltzen zituzten margoak koloregai natural eta mineralak ziren, lurretik eta harrietatik ateratakoak. Tailer honetan gaztetxoek historiaurreko gizonen moduan margotu ahal izango dute.
- **Urre-bilatzaileak:** bota haundiak jantzita, hankak busti eta Hondarretan sartu beharko dira "urrezko" pieza eder hori lortu ahal izateko. Ondoren alea pisatu eta urrebiltzaile diploma jasoko dute.
- **Aurkikuntza paleontologikoak:** Aurkitu hauts eta lurrapean izkutatuta dagoen ale ikusgarria!
- **Meategia:** Gure gaztetxoak, kaskoa, mailua eta babesteko betaurrekoak hartuta, meategi beltzean sartuko dira...
- **Dinosauroa naiz:** bihurtu zaitez dinosauro eta ikasiko duzu nola mugitzen ziren, nolako aztarnak uzten zituzten, nola bizi ziren…

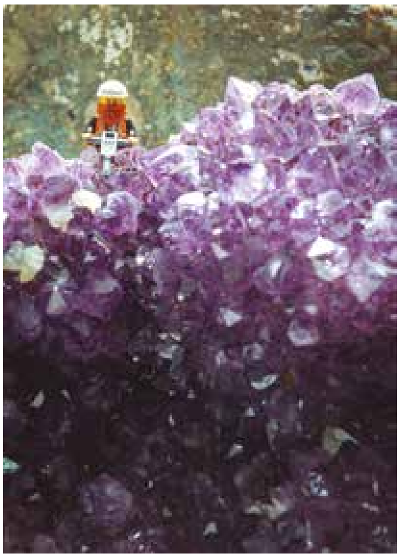
Pensando en los más jóvenes, hemos organizado, al igual que en ediciones anteriores, actividades específicas para ellos.

- **La pintura de la prehistoria**: las pinturas que utilizaban los hombres y mujeres prehistóricos eran materiales naturales y minerales, sacados de la tierra y de las piedras. En este taller los jóvenes podrán pintar de la misma forma que lo hacían ellos.
- **Buscando oro**: con las botas y el cribador, tendrán que mojarse y enterrar los pies en arena para encontrar esa preciosa pieza de "oro". A continuación pesarán la pieza y recibirán el diploma de buscadores de oro.
- **Hallazgos paleontológicos:** Encuentra bajo el polvo y la tierra una estupenda pieza paleontológica.
- **Mina:** Hemos creado una mina artificial, donde nuestros jóvenes se sienten auténticos mineros. Con el casco, las gafas y el martillo se adentrarán en las entrañas de la mina…
- **Soy un dinosaurio:** conviértete en dinosaurio por unos minutos: aprenderás cómo se movían, qué huellas dejaban y cómo vivían.

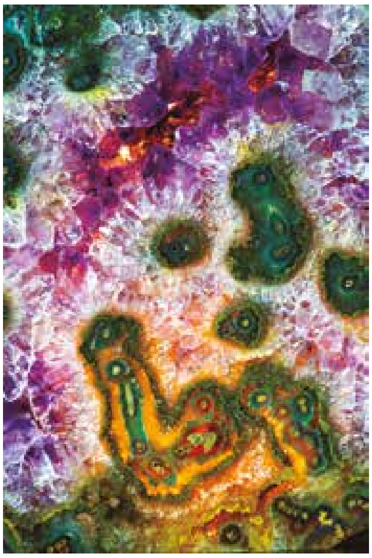
AZAROA
NOVIEMBRE
4 tik 6 ra

Lekua / Lugar:
IPARRAGIRRE PLAZA

Azaroak
4, 5 eta 6
noviembre:
10:00 - 14:00
17:00 - 21:00



❶



❷

❸

2021
ARGAZKI LEHIAKETA SARITUAK
PREMIADOS CONCURSO FOTOGRÁFICO

❹

❺

Helduak: ❶ 1.go saria JAVI ALONSO / ❷ 2. saria: JESUS HERAS / ❸ Herriko onena: GUILLERMO MURCIEGO
Gaztetxoak: ❹ 1.go saria: RAUL RUIZ / ❺ 2. saria: AMETS KARRERA

Santa Barbara aterpetxe jatetxea

Leku natural pribilegiatuan kokatuta dago Santa Barbarako aterpetxea, Irimo mendiaren magalean. Ermitari itsatsita, abiapuntu bikaina da eskualdea ezagutzeko eta aukera ugari eskaintzen dizkizu.

Aterpetxea
Banakako bidaiariak eta taldeak hartzeko beti prest.

Jatetxea
Etxeko giro eta janaria, karta, plater konbinatu, pintxo, otartekoak eta eguneko menua astean zehar.

Situado en un lugar natural privilegiado a los pies del monte Irimo. Junto a la ermita, el albergue Santa Bárbara es un punto de partida fabuloso para conocer la comarca y ofrece varias alternativas.

Albergue:
Pernoctaciones individuales y de grupos.

Restaurante:
Comida y ambiente casero con carta, platos combinados, pinchos, bocadillos y menú del día entre semana.

Gozatu naturaz

✆ 943 72 33 87
✉ santabarbarajatetxe@gmail.com

www.urretxu.eus

Antolatzailea: Urretxuko udala · Urrelur museoa

✆ 943 03 80 88 - urrelur@urretxu.eus

Compromiso de Calidad Turística · Konpromisoa Kalitate Turistikoarekin

Laguntzaileak: Gipuzkoako Foru Aldundia · Diputación Foral de Gipuzkoa · Etorkizuna Orain · kutxabank